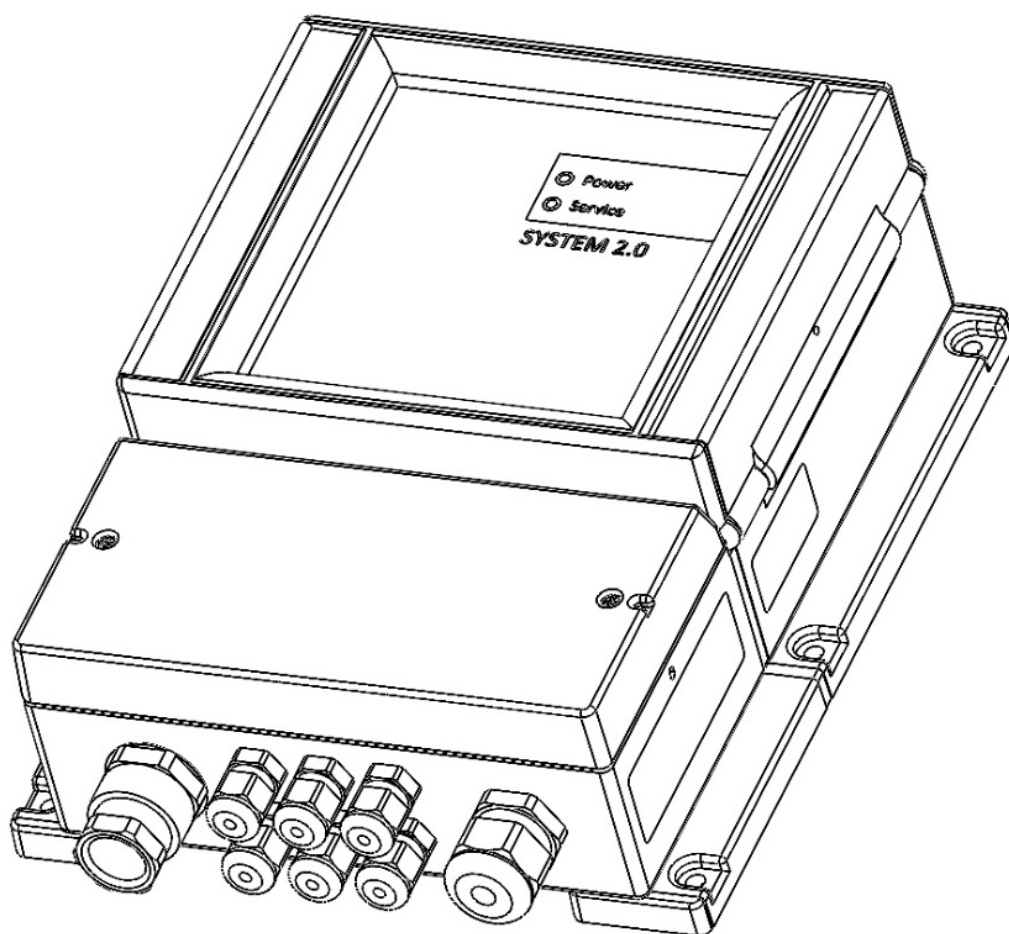


## Gateway



### Notice d'utilisation

Traduction de l'original



27143 – A



Les appareils électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003, en rapport sur les appareils électriques et électroniques usés, ils doivent être éliminés de manière appropriée. Veuillez rendre ces appareils, à la fin de leur durée de vie, aux points de collecte publics destinés à l'élimination de tels appareils.

Sous réserve de modifications techniques

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Introduction.....</b>	<b>4</b>
1.1	Utilisation conforme.....	4
<b>2</b>	<b>Caractéristiques de fonctionnement.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Consigne de sécurité .....</b>	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>6</b>
4.1	Raccords à bornes et organes de réglage .....	6
4.2	Description des raccords à bornes.....	7
4.3	Dimensions de l'appareil .....	8
4.4	Spécification technique .....	9
<b>5</b>	<b>Indicateur de service.....</b>	<b>10</b>
5.1	Message de défaut.....	10
<b>6</b>	<b>Installation.....</b>	<b>11</b>
6.1	Généralités .....	11
6.2	Installation mécanique .....	11
6.3	Raccordements de Bus.....	12
6.3.1	Bus Résistance de terminaison.....	12
6.3.2	BUS instruction d'installation, ligne de données et câblage .....	12
6.4	Vue d'ensemble d'appareils pouvant être mis en réseau via BUS .....	14
6.5	GSA avec FU en combinaison avec la Gateway .....	15
6.6	Activation du convertisseur de fréquence FU via Modbus .....	16
6.7	Attraction avec bouton-poussoir à capteur et Control NT .....	17
6.8	Commande de la lumière LuchsNT via BUS.....	18
6.9	Commande de la lumière via DMX .....	19
<b>7</b>	<b>Mise en marche.....</b>	<b>20</b>
7.1	Procédure.....	20
7.2	Indicateur de service .....	20
7.3	Lecture de l'IP de l'appareil via application myfluvo® .....	21
7.4	Carte d'équipement.....	21
<b>8</b>	<b>Configuration d'appareil via interface Internet .....</b>	<b>22</b>
8.1	Généralités .....	22
8.2	Configuration - paramètres .....	23
8.2.1	Mode d'apprentissage .....	23
8.2.2	Modification du mot de passe myfluvo® .....	23
8.2.3	Information de l'appareil .....	24
8.2.4	Paramétrage de réseau .....	24
8.3	Boîte de transducteur – GSA (informations complémentaires).....	25
8.4	Convertisseur de fréquence FU (informations complémentaires).....	26
8.5	DMX via i-light.....	27

Sous réserve de modifications techniques

## 1 Introduction

Gateway est un appareil autonome permettant d'activer des attractions Fluvo très différentes via l'application « myfluvo® ». Il sert d'interface entre l'application « myfluvo® », le réseau et les attractions.

### 1.1 Utilisation conforme



L'utilisation de l'installation via l'application « myfluvo® » doit uniquement avoir lieu dans le champ de vision du bassin.



Toute autre utilisation et manipulation est considérée être non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour d'éventuels dégâts en résultant.

## 2 Caractéristiques de fonctionnement

- Interface Ethernet via douille RJ45
- Paramètres IP réglables via interface Internet
- Source de tension 24 V DC pour le branchement de 2x boîte de transducteur
- Interface RS485 pour sortie DMX commande des lumières colorées
- Modbus RTU – Interface
- Fluvo – BUS pour la mise en réseau de composants Fluvo
- Carte d'équipement

### 3 Consigne de sécurité

**Danger de mort dû au courant électrique !**

Seul un électricien a le droit d'effectuer des branchements électriques, conformément à la directive VDE 0100. Respecter les réglementations locales de la compagnie d'électricité responsable ainsi que les normes et les prescriptions de sécurité en vigueur pour des installations électriques montées dans des piscines.

En cas de dégâts suite au non-respect des informations fournies dans cette notice d'utilisation, tout droit à la garantie est caduque. Le fabricant décline toute responsabilité pour d'éventuels dégâts consécutifs en résultant.

- Utiliser uniquement l'appareil s'il est en parfait état technique.
- Eliminer immédiatement d'éventuelles erreurs.
- Contrôler régulièrement l'appareil et le câble réseau pour constater d'éventuels dégâts.
- Le branchement L/N/PE de la tension d'alimentation doit être exécuté conformément aux normes VDE 0100 et VDE 0160.
- Un dispositif de protection et de coupure doit être prévu pour la libération de l'alimentation électrique.
- **Le branchement d'alimentation doit être commuté hors tension et protégé contre une remise en marche avant de commencer avec les travaux d'installation et de service après-vente.**
- L'appareil ne contient aucun composant nécessitant des travaux d'entretien par l'utilisateur.
- Le recouvrement du boîtier doit uniquement être ouvert par le fabricant. (Sigle de garantie)
- En cas de pannes, il est recommandé de contacter le fournisseur.

**Attention :**

- Le non-respect des consignes de sécurité - comme par ex. le contact avec des pièces conductrices alors que l'appareil est ouvert ou encore un maniement non conforme de l'appareil - peut présenter des dangers de mort.
- Tout engagement à la garantie et engagement du fabricant deviennent caduques si le sigle de garantie est endommagé

**Définition des abréviations utilisées**

FU - convertisseur de fréquence, régulateur d'entraînement, pompe à vitesse variable  
GSA - Système de nage à contre-courant

## 4 Caractéristiques techniques

### 4.1 Raccords à bornes et organes de réglage

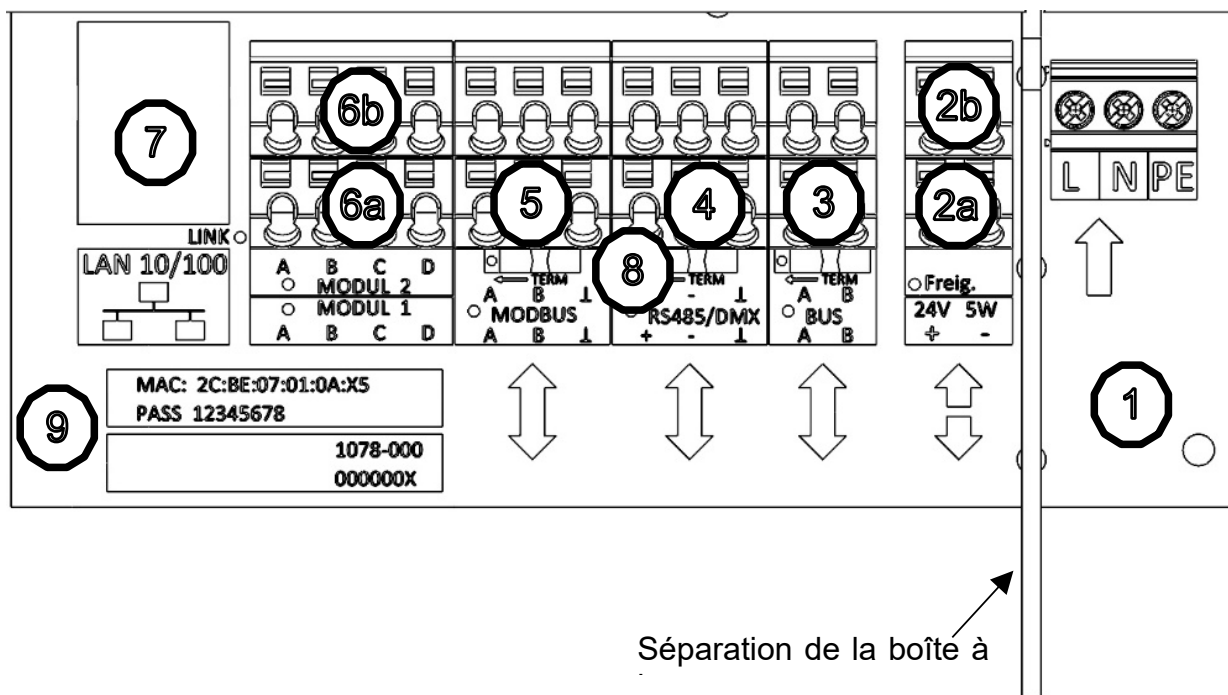


Figure 1

### Séparation de la boîte à bornes



#### Consigne de sécurité :

La séparation de la boîte à bornes est un équipement de sécurité pour protéger les lignes de branchement non fixées contre la tension secteur.

Les séparations de la boîte à bornes sont enfichées et peuvent être démontées comme suit pour un câblage plus simple :

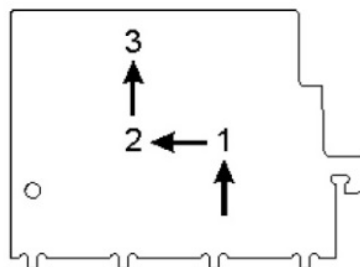


Figure 2 Séparation de la boîte à bornes

Le montage a lieu de manière identique dans le sens opposé.

## 4.2 Description des raccords à bornes

1	<b>Entrée réseau</b> Le branchement L/N/PE de la tension d'alimentation doit être exécuté conformément aux normes VDE 0100 et VDE 0160. Prévoir un dispositif de protection et de coupure pour la libération de l'alimentation électrique. La borne "PE" doit être raccordée à la terre de protection. Borne à vis, diamètre de conducteur 0,2 à 2,5 mm <sup>2</sup>
2a	<b>Source de tension 24 V DC 10W</b> Pour le branchement de 3x boîte de transducteur
2b	<b>Validation</b> Si le contact de validation est en position ouverte, les fonctions de commande des appareils (commande Control NT, convertisseur de fréquence, boîte de transducteur) étant reliées à Gateway par le biais d'une connexion bus sont inactivées. Un contacteur exempt de potentiel avec verrouillage <b>doit</b> être utilisé pour la fermeture. À la livraison, le contact est à l'état "fermé" au moyen d'un pontage à fil.
3	<b>BUS</b> Interface pour un fonctionnement d'appareils Fluvo via bus Fluvo avec LED de communication. Le raccordement est protégé contre l'inversion de polarité.
4	<b>RS485 / DMX</b> Maître – sortie DMX signal avec LED de communication Veiller à respecter la bonne polarité. + ligne A / - ligne B / ⊥ blindage
5	<b>MODBUS</b> Maître – branchement FU signal avec LED de communication Veiller à respecter la bonne polarité. ligne A / ligne B / ⊥ blindage
6a	MODULE 1 (module complémentaire en option) Bornes avec LED de communication. Affectation en fonction du type
6b	MODULE 2 (module complémentaire en option) Bornes avec LED de communication. Affectation en fonction du type
7	<b>Branchement LAN</b> Douille RJ45 avec LED de communication
8	<b>Résistances de terminaison pour réseaux de bus</b> Commutateur coulissant actif/inactif      État à la livraison A → inactif / B → actif
9	<b>Données spécifiques à l'appareil</b> Adresse MAC Mot de passe pour application « myfluvo® », peut être modifié, voir 8.2 Numéro de série

Sous réserve de modifications techniques

### 4.3 Dimensions de l'appareil

Dimensions en mm

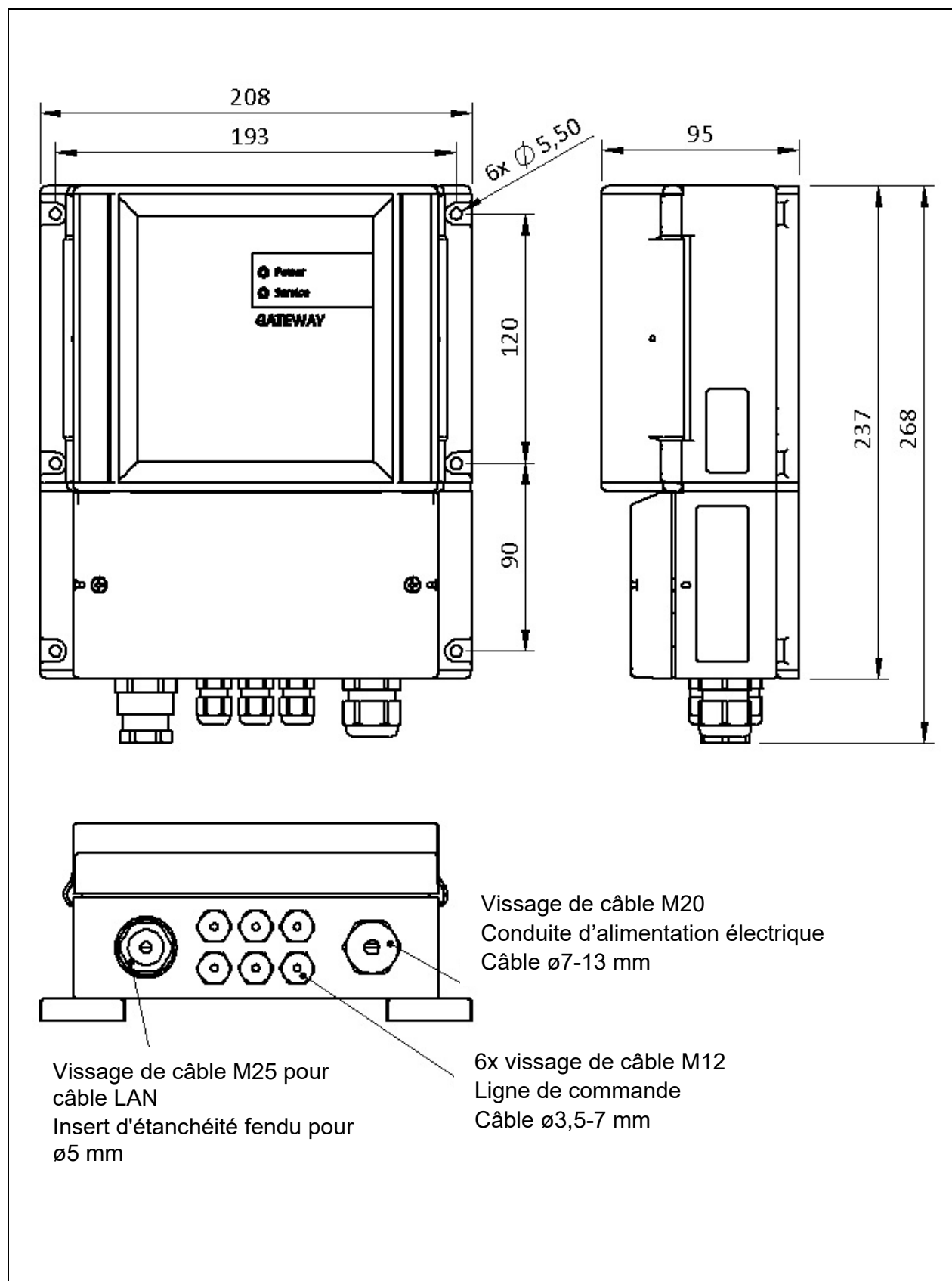


Figure 3

Sous réserve de modifications techniques



## 4.4 Spécification technique

<b>Dimensions</b> max. L x H x P (en mm)	205 x 130 x 270
Poids	env. 3,2 kg
<b>Entrée du réseau</b> (L, N, PE) Plage de tension d'entrée $U_N$ Courant nominal d'entrée $I_N$	100-240V AC 50/60Hz 1~ 0,6 A pour 230 V AC 50 Hz
<b>Source de tension</b> (0 V, 24 V) Tension nominale $U_{out}$ Courant de sortie $I_{out}$ max.	24 V DC 400 mA 10 W SELV
<b>CEM</b>	EN55011 EN61000-6-1
<b>Température ambiante</b> Fonctionnement Stockage	entre -30 °C et +50 °C entre -40 °C et 70 °C
<b>Degré de protection</b>	IP65 Uniquement si des vissages de câble non utilisés sont fermés avec des bouchons
<b>Bornes de connexion Réseau</b> Diamètre de conducteur rigide Diamètre de conducteur flexible <b>avec</b> embout	0,2 ... 2,5 mm <sup>2</sup> / 24 ... 14 AWG
<b>Bornes de connexion Contacts de commande</b> Diamètre de conducteur rigide Diamètre de conducteur flexible <b>avec</b> embout	0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup> / 20 ... 16 AWG 0,5 ... 1,0 mm <sup>2</sup>
<b>Témoins</b> LED – VERT LED - ROUGE	Fonctionnement Service
<b>LAN – Ethernet</b> 1x douille RJ45 Type Débit de données Paramètres IP	IEEE 802.3 Jusqu'à 100 Mo/s DHCP actif à l'état à la livraison Réglables via interface Internet : adresse IP, masque de sous-réseau, etc.
<b>MODBUS RTU</b> Type BUS Débit de données Résistance de terminaison	RS 485 9 600 bauds 120 Ohm
<b>BUS</b>	Pour relier des appareils FLUVO Luchs NT, Control NT, boîte de transducteur protégé contre l'inversion de polarité
<b>DMX</b>	Sortie maître DMX conformément à DIN 56930

Sous réserve de modifications techniques

## 5 Indicateur de service

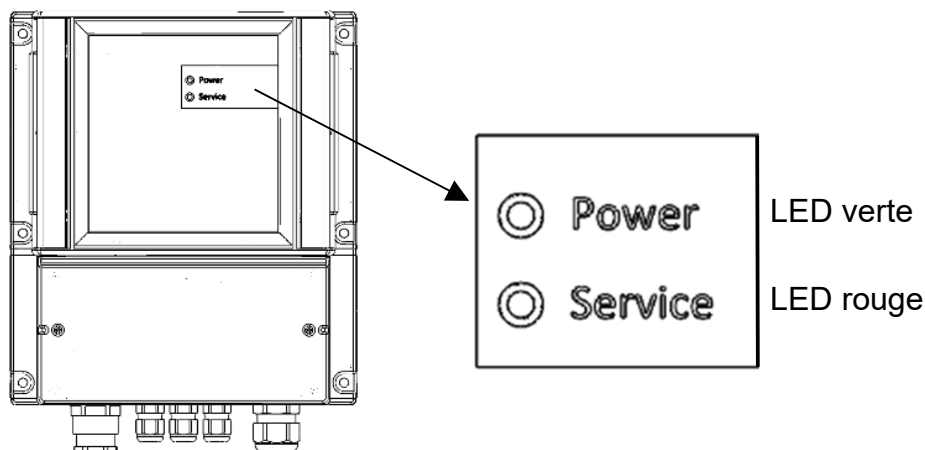


Figure 4

Deux LED sur la face frontale indiquent l'état actuel de l'appareil.

Vert	POWER	<p>LED clignote → contact de validation ouvert</p> <p>LED allumée en permanence → contact de validation fermé</p> <p><b>Remarque :</b></p> <p><b>Tenir compte du chap. 4.2 Description du contact de validation</b></p> <p>Réseau MARCHE : LED clignote 4x par seconde</p> <p>Un procédé d'initialisation démarre après 5 secondes</p> <p>La LED verte et la LED rouge clignotent en alternance</p> <p>Ce procédé dure 30 secondes</p>
Rouge	SERVICE	Clignote en cas de défaut

### 5.1 Message de défaut

Un éventuel message de défaut pour un appareil BUS raccordé est signalé par le biais de la LED de service rouge.

Erreur	Code clignotant	Mesure
Message de défaut collectif	LED rouge clignote uniformément	Contrôler l'appareil avec message de défaut pour constater les erreurs et les éliminer.

## 6 Installation

### 6.1 Généralités

La notice d'utilisation correspondante est respectivement en vigueur pour l'installation d'appareils et d'installations FLUVO.

- 27251 Boîte de transducteur 3.0
- 27248 Control NT
- 27142 Luchs NT
- 27263 Xanas
- 27131 X-jet

L'installation de Gateway et les variantes de mise en réseau sont décrites par la suite.

### 6.2 Installation mécanique

Gateway est conçu pour un montage mural direct. L'appareil est pourvu de 6 alésages traversants (Ø5,5 mm) pour le montage mural fixe, voir le chapitre Dimensions de l'appareil.

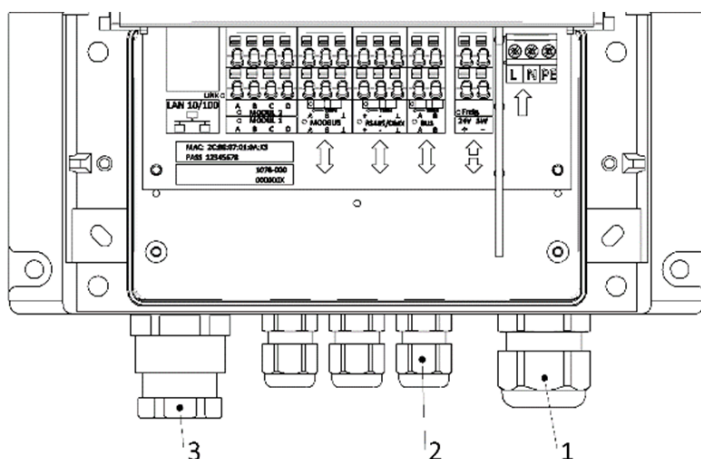


Figure 5

Un vissage de câble [3] avec insert d'étanchéité fendu est destiné au branchement du câble LAN. Desserrer la vis de pression et l'insert d'étanchéité. Enfiler la vis de pression et l'insert d'étanchéité par dessus le câble LAN confectionné. Introduire la douille RJ45 confectionnée dans l'orifice de la boîte à bornes et serrer la vis de pression à fond.

Les vissages de câble [2] pour le raccordement des lignes de commande et des lignes bus sont fermés par des bouchons borgnes à titre de protection contre l'humidité.

#### Pour garantir la protection d'équipement de type IP65 :

S'assurer que

- a) les vissages de câble dans le boîtier sont serrés à fond
- b) l'étanchéification par rapport au câble est correcte

## 6.3 Raccordements de Bus

La Gateway dispose de trois systèmes de bus opérationnels :

- BUS – mise en réseau d'appareils Fluvo entre eux
- RS485 – Sortie DMX – commande de la lumière
- MODBUS – raccord de commande Convertisseur de fréquence

### 6.3.1 Bus Résistance de terminaison

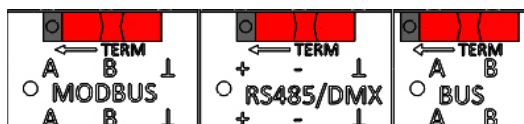
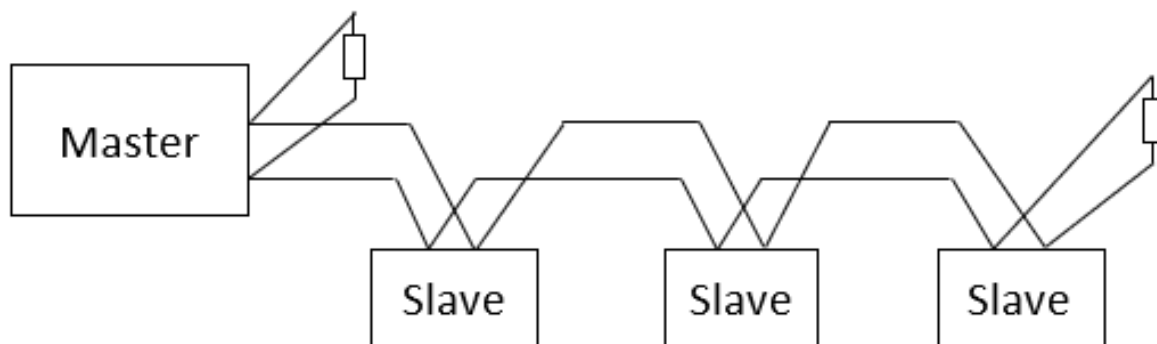


Figure 6

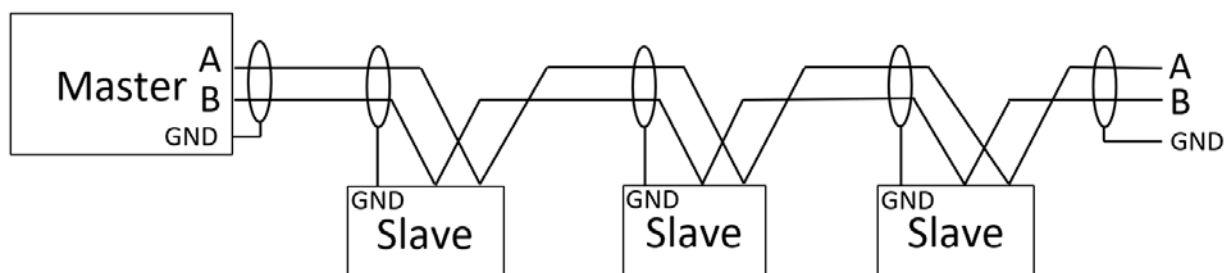
INAKTIV	AKTIV

Chacun des trois raccordements de bus est doté d'une résistance de terminaison. Celle-ci peut être configurée au moyen d'un commutateur coulissant (TERM). Consulter la notice d'utilisation respective pour le thème de la résistance de terminaison des appareils finaux. Doter la ligne bus au début et à la fin d'une résistance de terminaison.



### 6.3.2 BUS instruction d'installation, ligne de données et câblage

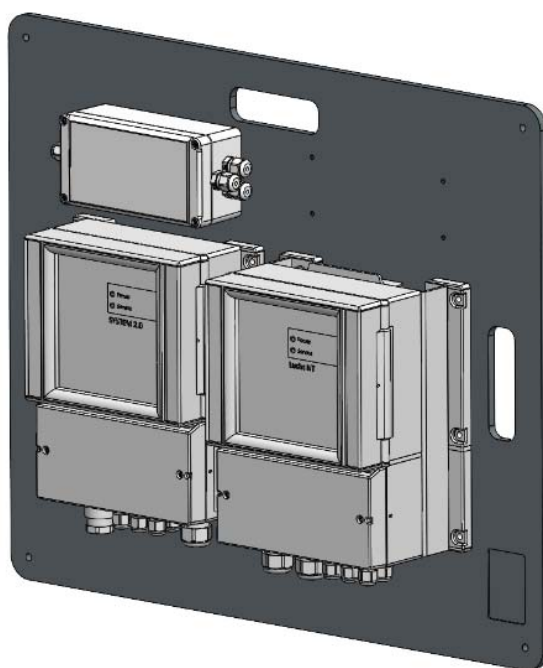
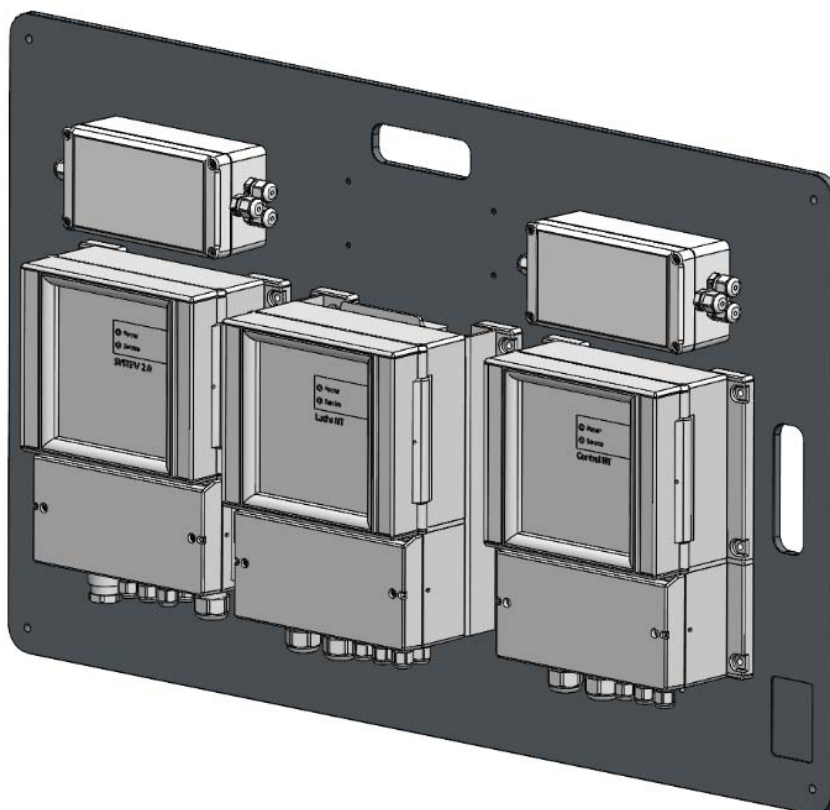
Il est recommandé d'utiliser une ligne de données blindée pour réseau de bus afin de garantir une communication de données stable entre les membres du bus. Poser le blindage de câble des deux côtés sur la borne marquée  $\perp$  / GND. La topologie de câblage prescrite est le câblage en ligne/en série. Cela signifie que les membres du bus sont connectés les uns avec les autres en série et que la ligne bus va directement d'un membre du bus au suivant. Veiller à éviter les lignes de dérivation car celles-ci provoquent des défauts sur le BUS.



Sous réserve de modifications techniques

Dans l'intérêt d'une connexion de bus stable, il convient d'installer dans la mesure du possible autant de membres de bus à proximité directe de la Gateway. Les appareils individuels ou les groupes d'appareil doivent uniquement être déportées de la Gateway lorsque cela est inévitable. Veiller que la ligne bus soit par principe aussi courte que possible. La longueur maximale de ligne est de 30 m.

Exemples d'installation (membres du bus rassemblés en groupes) :

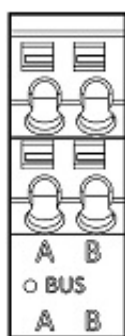
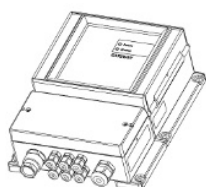


Sous réserve de modifications techniques

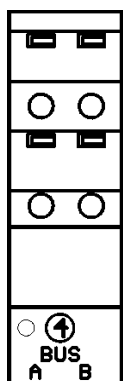
## 6.4 Vue d'ensemble d'appareils pouvant être mis en réseau via BUS

Gateway, ainsi que l'unité de commande de la lumière LuchsNT, la commande Control NT et la boîte de transducteur possèdent un raccord BUS uniforme. Ces appareils peuvent être interconnectés de manière protégée contre l'inversion de polarité par le biais de ce raccord. Gateway fonctionne comme MAÎTRE, les autres appareils comme ESCLAVE. Une adresse d'appareil individuelle doit être configurée sur chaque appareil ESCLAVE.

### Gateway



### LuchsNT BA 27142

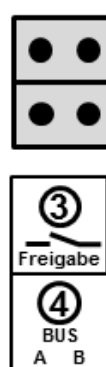


### Organe de réglage Appareils AD

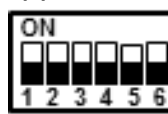


Appa reil	Pos
1	0
2	1
3	2
4	3

### Control NT BA 27248



### Organe de réglage Appareils AD



Appa reil	Pos 1	Pos 2	Pos 3
1	OFF	OFF	OFF
2	ON	OFF	OFF
3	OFF	ON	OFF
4	ON	ON	OFF

### Boîte de transducteur BA 27251



+24V	Masse
DOUT	DOUT
DOUT	DOUT
BUS	BUS

### Organe de réglage Appareils AD



Pos	Affectation
A	FU1
B	FU1
C	FU2
F	FU2
E	FU3
F	FU4

Lors de l'installation, les bornes A sont reliées entre elles et les bornes B également entre elles. L'adresse BUS doit impérativement être réglée sur les appareils. Chaque adresse BUS ne doit être attribuée qu'une seule fois. Noter que l'adresse BUS n'est reprise qu'au redémarrage de l'appareil. À ce but, débrancher l'appareil du réseau et puis le rebrancher.

## 6.5 GSA avec FU en combinaison avec la Gateway

La notice d'utilisation est en vigueur pour l'installation de base du système de nage à contre-courant 27263 Xanas et 27131 x-jet

### La boîte de transducteur en combinaison avec la Gateway

Alimenter la boîte de transducteur via la source de tension 24 V dans la Gateway. Il est possible de raccorder au maximum trois boîtes de transducteur. Les boîtes de transducteur supplémentaires doivent être alimentées en utilisant une connexion GND externe ou via le FU. S'assurer qu'il existe bien une connexion GND entre les boîtes de transducteur et la Gateway.

Le raccordement du système GSA au Gateway via « BUS » :

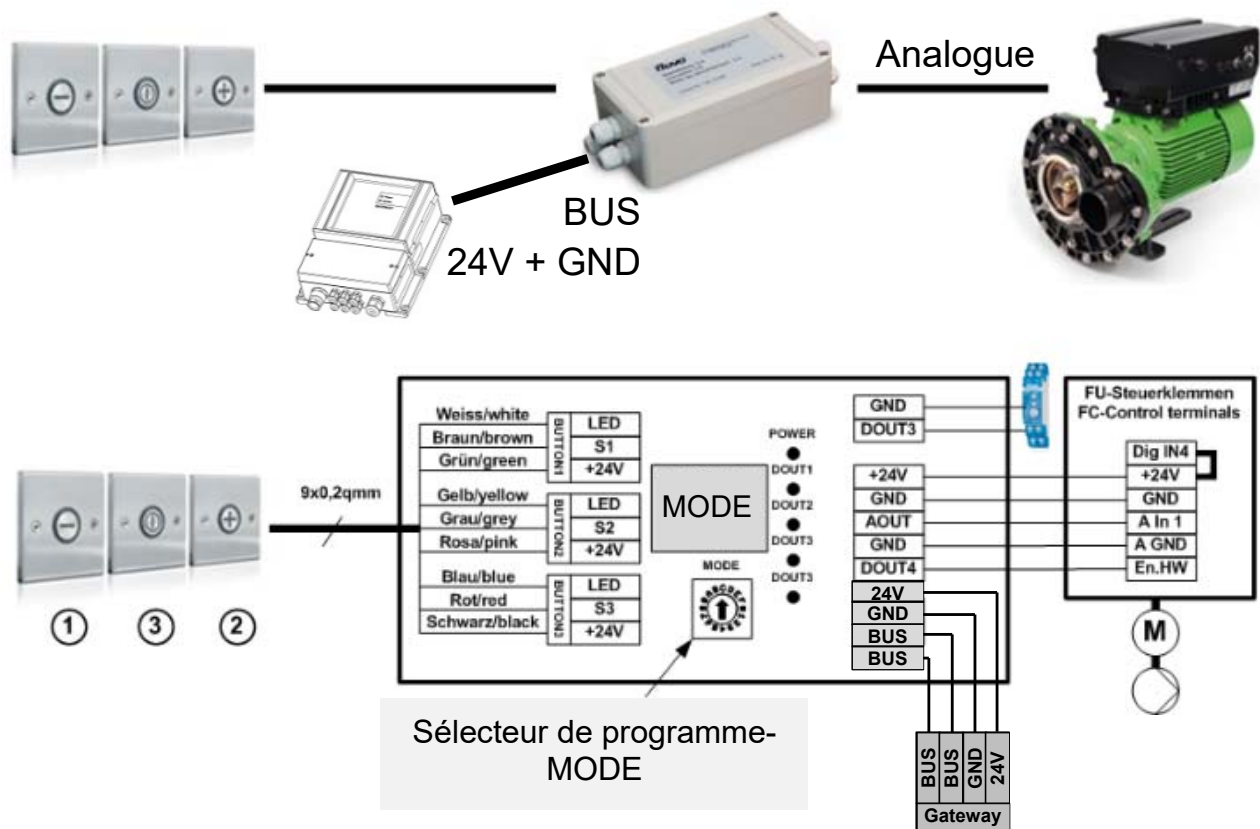


Figure 7

Une adresse d'appareil doit être configurée sur la boîte de transducteur au moyen du sélecteur de programme MODE afin de permettre une communication entre Gateway et la boîte de transducteur.

La Gateway fonctionne comme MAÎTRE et la boîte de transducteur sous l'adresse A-F comme ESCLAVE.

### **Affectation sélecteur de programme MODE à FU**

MODE	A	B	C	F	E	F
FU	FU1	FU1	FU2	FU2	FU3	FU4

Sous réserve de modifications techniques

## 6.6 Activation du convertisseur de fréquence FU via Modbus

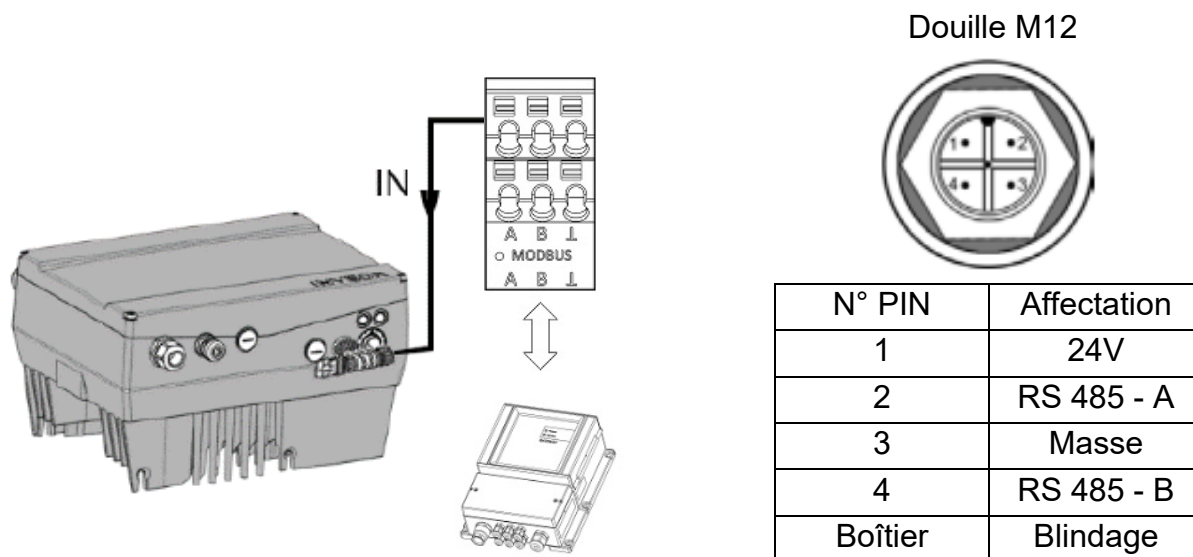


Figure 8

MODBUS RTU - Câblage				
Maître Gateway	Esclave 1 FU 1 Adr.001	Esclave 2 FU 2 Adr.002	Esclave 3 FU 3 Adr.003	Esclave 4 FU 4 Adr.004
Modbus A/+	RS485 A/+	RS485 A/+	RS485 A/+	RS485 A/+
Modbus B/-	RS485 B/-	RS485 B/-	RS485 B/-	RS485 B/-

Ligne de raccordement avec fiche de raccordement M12 à codage A, disponible avec une longueur de 10 m et extrémité de câble ouverte.

Pour le fonctionnement Modbus uniquement, les paramètres FU ci-dessous doivent être configurés :

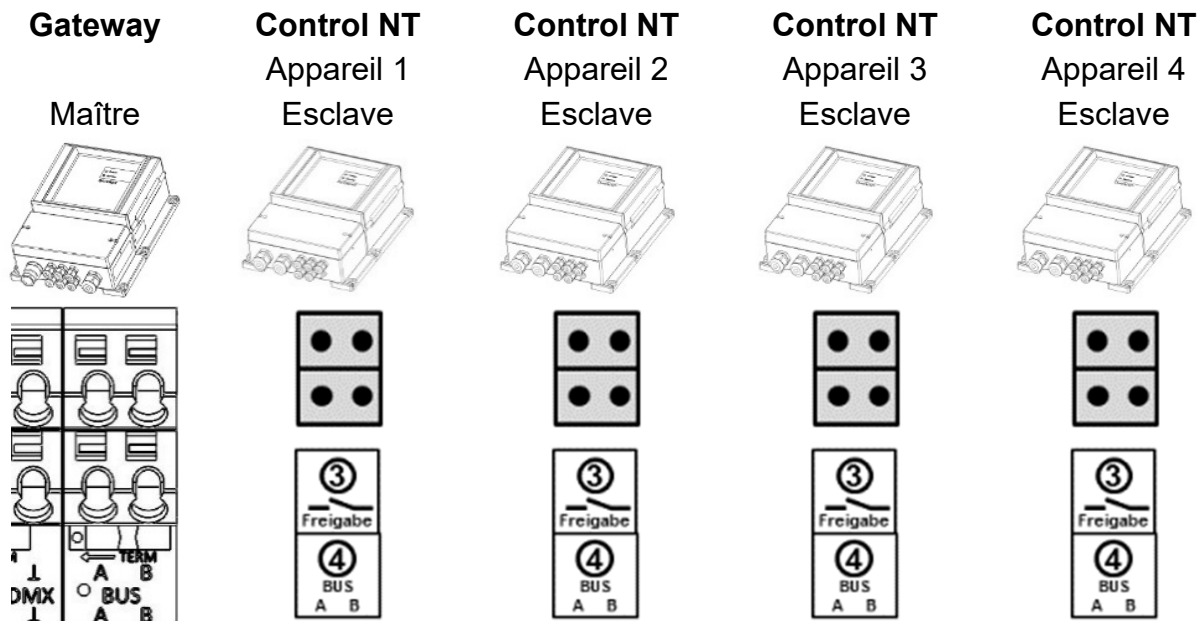
Paramètre de réglage Kostal INVEOR		
6.051	SAS / MODBUS Vitesse de transmission	9 600
6.065	MODBUS Configuration	4 = 8bits, Even Parity, 1 bit d'arrêt, 32 bits, Big Endian
6.050	Adresse de bus MODBUS	Valeurs 1 – 4 (configuration par défaut 1)
6.064	RS485 Type de bus	1 : Modbus RTU / SPF
1.130	Source de valeur de consigne	4 : SAS/MODBUS
1.131	Validation logiciel	9 : Démarrage automatique



## 6.7 Attraction avec bouton-poussoir à capteur et Control NT

Control NT est raccordé à Gateway via BUS.

Par le biais de la connexion bus, Control NT est automatiquement reconnu sur Gateway et affiché par l'application « myfluvo® ».



Raccorder toutes les bornes BUS A entre elles et toutes les bornes BUS B entre elles. Le raccordement est protégé contre l'inversion de polarité.

Configurer l'ID BUS correspondante de l'appareil pour chaque appareil Control NT. Chaque ID BUS ne doit être attribuée qu'une seule fois. À la livraison, l'appareil 1 est actif.

	Pos1	Pos2	Pos3		Pos1	Pos2	Pos3		Pos1	Pos2	Pos3
1	OFF	OFF	OFF	1	OFF	OFF	OFF	1	OFF	OFF	OFF
2	ON	OFF	OFF	2	ON	OFF	OFF	2	ON	OFF	OFF
3	OFF	ON	OFF	3	OFF	ON	OFF	3	OFF	ON	OFF
4	ON	ON	OFF	4	ON	ON	OFF	4	ON	ON	OFF

Lors du fonctionnement de Control NT via BUS sur Gateway, toutes les fonctions restent possibles, mise à part la fonction de commande « avec verrouillage ». La fonction « par pression » est configurée par défaut.

**Remarque : Tenir compte de la notice d'utilisation 27248 Control NT**

### Bornes de raccordement

BUS A

BUS B

⊥ Blindage ligne de données.

Veiller à la configuration de la résistance de terminaison BUS dans Gateway.

Sous réserve de modifications techniques

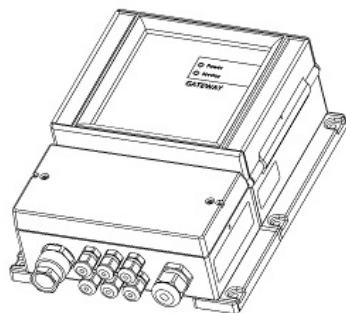
## 6.8 Commande de la lumière LuchsNT via BUS

L'unité de commande LuchsNT est raccordé à Gateway via BUS.

Par le biais de la connexion bus, LuchsNT est automatiquement reconnu sur Gateway et affiché via l'application « myfluvo<sup>®</sup> ».

**Toutes les autres informations sur le fonctionnement et l'installation sont fournies dans la notice d'utilisation 27142 LuchsNT.**

**Gateway**

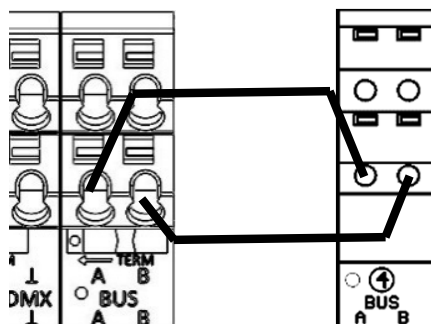


**LuchsNT**




### Bornes de raccordement

BUS A  
BUS B  
⊥ Blindage  
Ligne de données



**Configurer adresse BUS**

Appareil		Sélecteur de programme Pos
1		0
2		1
3		2
4		3

Remarque :

- Le raccordement est protégé contre l'inversion de polarité
- Longueur de ligne max. 30 m
- Ligne de commande recommandée 2 x 0,5 mm<sup>2</sup>
- Veiller à la configuration de la résistance de terminaison BUS dans Gateway.

**Remarque : Tenir compte de la notice d'utilisation 27142 LuchsNT**

Lors du fonctionnement de LuchsNT via BUS sur Gateway, seule la fonction « par pression » est possible. Possible directement sur l'appareil :

- Fonction MARCHÉ / ARRÊT **uniquement** Par pression
- Changement de couleur Par pression
- Configuration éclairage du bouton-poussoir uni ou RVB

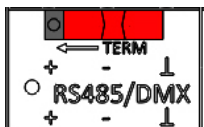
Le bus de synchronisation est disponible pour l'exploitation de plusieurs unités de commande avec le même signal de commande. Dans ce cas, un appareil sur lequel le signal de commande est raccordé est exploité en tant que MAÎTRE. Les autres appareils sont exploités comme ESCLAVES, **de plus amples informations sont fournies dans la notice d'utilisation 27142 LuchsNT.**

Sous réserve de modifications techniques

## 6.9 Commande de la lumière via DMX

La Gateway est équipée d'une sortie maître DMX conformément à DIN 56930. La sortie DMX est inactive à la livraison et doit être activée au moyen de l'interface Web de l'appareil, se reporter à cet effet à la notice d'utilisation 27143 chapitre 8.5

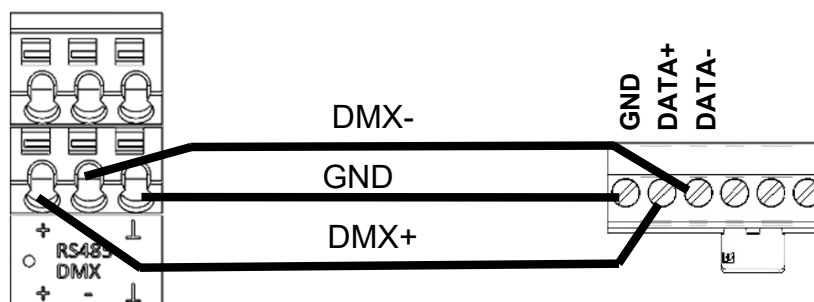
DMX est exécuté comme BUS à 3 conducteurs avec les trois raccords DMX+ et DMX- ainsi que  $\perp$ . Connecter impérativement  $\perp$  avec la GND de l'unité de commande externe. De manière générale, la connexion GND est effectuée en posant le blindage de ligne des deux côtés. Pour les lignes courtes sur lesquelles il n'est pas utilisé de lignes blindées, la connexion à GND est malgré tout établie.



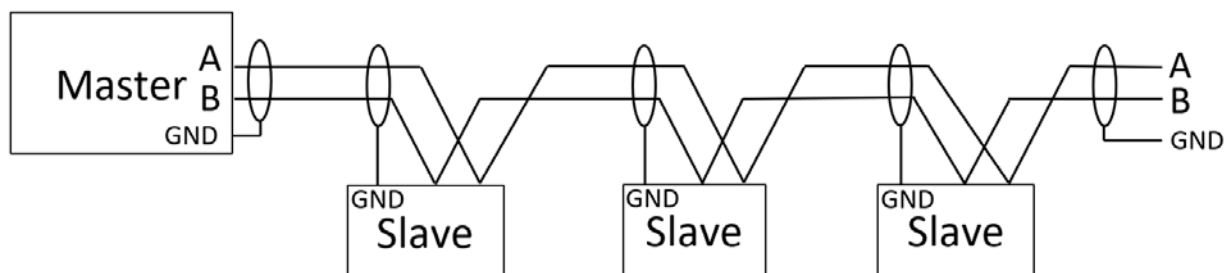
À la borne de raccordement se trouve une résistance de terminaison qui peut être activée au moyen d'un commutateur coulissant. Les activités d'émission sont affichées dans la boîte à bornes au moyen d'une LED Signal jaune.

### Gateway

### Unité de commande la lumière avec entrée DMX



Veiller à garantir la polarité correcte lors de l'installation.



### 6.9.1 Affectation de canal

Octet de démarrage 0x00

Canal 1 – Rouge	Canal 5 – Rouge	... jusqu'à canal 512
Canal 2 – Vert	Canal 6 – Vert	
Canal 3 – Bleu	Canal 7 – Bleu	
Canal 4 – Blanc	Canal 8 – Blanc	

Sous réserve de modifications techniques

## **7 Mise en marche**

### **7.1 Procédure**

Contrôler le câblage et l'adressage de chaque membre du bus avant la première mise en service !

#### **Importante information :**

Gateway exécute un processus de démarrage à chaque redémarrage d'appareil (réseau MARCHE). Tous les appareils raccordés au BUS sont alors interrogés et enregistrés dans la mémoire interne. Lors du processus d'initialisation, tous les membres du BUS doivent être actifs sur le réseau afin de pouvoir être reconnus par Gateway.

Au maximum 5 membres du BUS peuvent être connectés ensemble, dont au maximum 1x commande de la lumière LuchsNT.

Gateway est connecté au réseau, soit en même temps que les autres appareils, ou bien en dernier. Si Gateway est connecté au réseau avant les membres du BUS, le processus d'initialisation est accompli mais ces membres du BUS ne sont reconnus qu'après un nouveau redémarrage de Gateway. Pour des informations sur des fonctions d'apprentissage pendant le fonctionnement, voir le chapitre 8.2.1.

### **7.2 Indicateur de service**

Au démarrage de l'appareil, la LED de service verte POWER clignote quatre fois par seconde pendant 5 secondes.

Un procédé d'initialisation démarre ensuite pendant lequel les LED verte et rouge clignent en alternance pendant 30 secondes. Une analyse est alors effectuée pour constater quels appareils Fluvo sont raccordés activement via « BUS ».

La fin du processus d'initialisation est signalée par la LED de service POWER allumée en permanence. Si la LED de service Power « Prêt au fonctionnement » continue à être allumée uniformément après le démarrage de l'appareil, vérifier si la borne de validation est raccordée de manière active.

### 7.3 Lecture de l'IP de l'appareil via application myfluvo®

1. Télécharger l'application « myfluvo® » sur l'appareil final.
2. Démarrer l'application « myfluvo® »
3. La fonction de recherche automatique parcourt le réseau pour trouver un Gateway actif.
4. Si un Gateway est trouvé, il est affiché avec l'adresse IP actuelle.

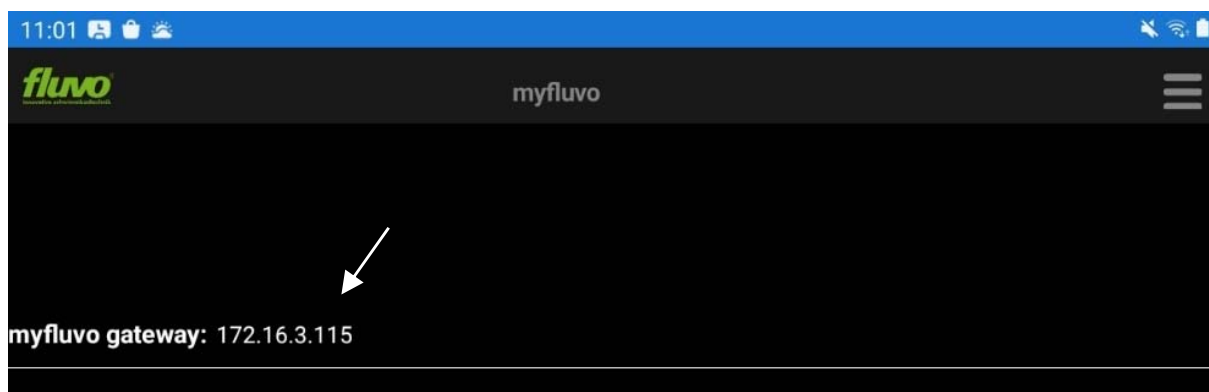
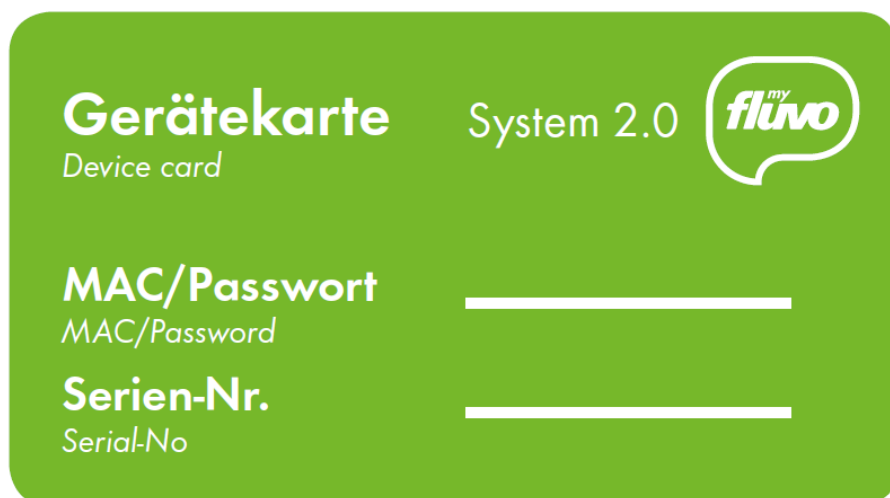


Figure 9

Le mot de passe d'ouverture de session configuré à la livraison est indiqué sur la carte d'équipement ou au chapitre 4.2 Données spécifiques à l'appareil

### 7.4 Carte d'équipement

À la livraison, la carte d'équipement figure dans la boîte à bornes. L'adresse MAC, le mot de passe de l'appareil et le numéro de série de l'appareil figurent sur cette carte.



Sous réserve de modifications techniques

## 8 Configuration d'appareil via interface Internet

### 8.1 Généralités

L'appareil peut être paramétré par le biais de l'interface Internet.

En font partie :

Paramétrage de réseau, intégration de nouveaux membres du bus, affichage de membres actifs du bus, information d'appareil et statut des membres raccordés du bus.

L'adresse IP affichée au démarrage de l'application « myfluvo® » est nécessaire pour accéder à l'interface Internet, voir chapitre 7.3. Cette adresse IP est saisie dans la barre d'adresse du navigateur et la vue d'ensemble de l'appareil apparaît ensuite.

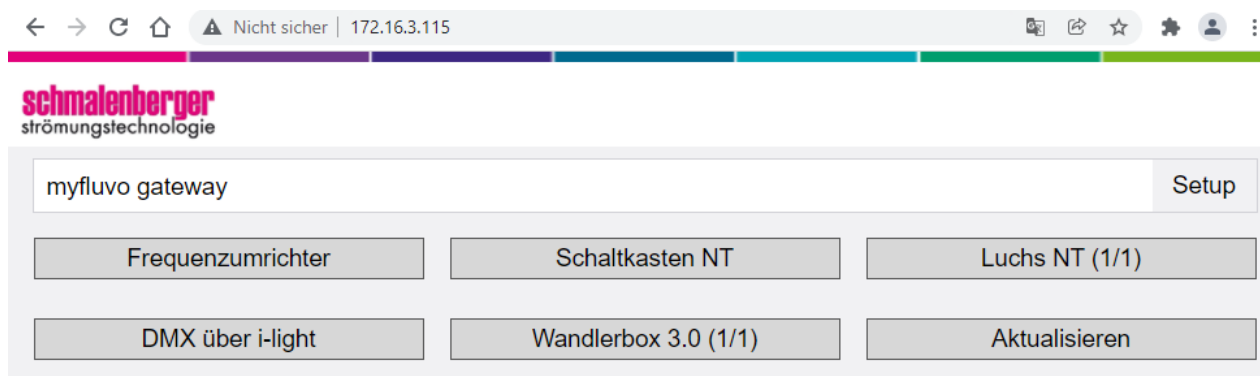


Figure 10

La vue d'ensemble indique les appareils pouvant être raccordés.

Les appareils ayant été reconnus lors de l'initialisation et étant actifs sont affichés dans ( ), par ex. boîte de transducteur (1/1) LuchsNT (1/1)

Si un appareil est reconnu mais qu'il est actuellement inactif, ceci est affiché comme suit :

Boîte de transducteur (0/1) LuchsNT (0/1)

Inactif signifie que Gateway n'est actuellement pas connecté à l'appareil.

Contrôler si l'appareil est alimenté en tension secteur et que la ligne bus est raccordée.

**Setup**

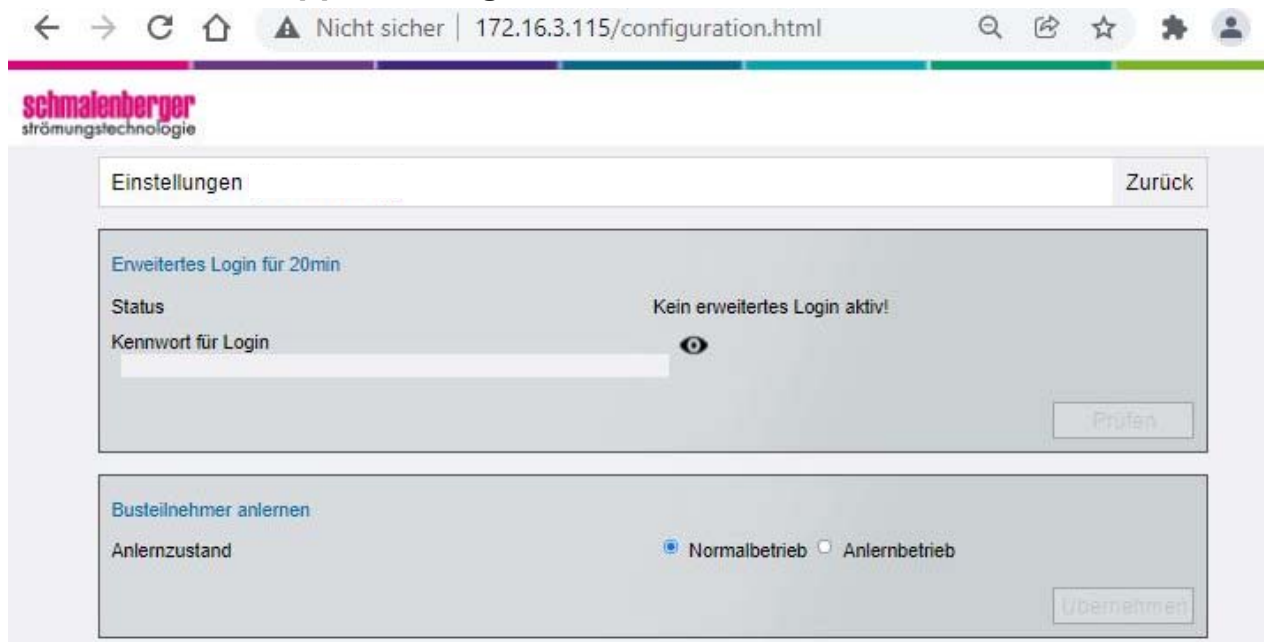
permet d'accéder au menu de paramétrage de l'appareil.

Les points suivants sont possibles dans ce menu

- Apprentissage des membres du bus
- Configuration de la connexion réseau
- Modification du mot de passe de l'application
- Lecture des informations de l'appareil.

## 8.2 Configuration - paramètres

### 8.2.1 Mode d'apprentissage



← → ↻ 🏠 ⚠ Nicht sicher | 172.16.3.115/configuration.html 🔍 📄 ☆ ⚙ 👤

**schmalenberger**  
strömungstechnologie

Einstellungen Zurück

Erweitertes Login für 20min

Status Kein erweitertes Login aktiv!

Kennwort für Login  🔍

Prüfen

Busteilnehmer anlernen

Anlernzustand ☒ Normalbetrieb ☐ Anlernbetrieb

Übernehmen

Figure 11

En mode d'apprentissage tous les membres du bus enregistrés sont effacés et un nouveau processus d'initialisation est lancé, voir chapitre 7.2

Ce procédé est nécessaire si des appareils sont remplacés ou complètement supprimés.

### 8.2.2 Modification du mot de passe myfluvo®



myfluvo-Passwort ändern

Neues myfluvo-Passwort  🔍

myfluvo-Passwort Feld leer lassen: Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Gerätepasswort  🔍

Übernehmen

Figure 12

À la livraison le mot de passe de l'appareil et le mot de passe « myfluvo® » sont identiques. Pour créer un mot de passe « myfluvo® » individuel, saisir le mot de passe « myfluvo® » souhaité et puis le confirmer en saisissant le mot de passe de l'appareil. Le mot de passe de l'appareil est indiqué dans la boîte à bornes sous 4.2 Données spécifiques à l'appareil ou sur la carte d'équipement. Le mot de passe « myfluvo® » peut être réinitialisé à l'état à la livraison en laissant le champ vide et en confirmant avec le mot de passe de l'appareil.

### 8.2.3 Information de l'appareil

Geräteinformation	
Basis	V0.17.01
Applikation	V0.21.15
Serien-Nr.	1078-000-0000006
MAC	2C:BE:97:01:0A:E5
Status XML	Erfolgreich!
Status Portal	Datenübernahme
HW-Freigabe	Freigegeben
Buslast Fluvo-Bus	25 %
Anlernvorgang	Inaktiv
Buslast Modbus	12 %
Ablaufprogramme	Verfuegbar: 7 ( Belegt: 12% )

**Aktualisieren**

Figure 13

### 8.2.4 Paramétrage de réseau

Netzwerk				
DHCP	<input type="radio"/> Aus <input checked="" type="radio"/> Ein			
IP-Adresse	172	16	3	115
Subnet-Mask	255	255	0	0
Gateway	172	16	4	1
DNS 1	172	16	1	41
DNS 2	172	16	1	42

**Übernehmen**

Figure 14

À la livraison, DHCP est actif.



### 8.3 Boîte de transducteur – GSA (informations complémentaires)

GSA est installé par défaut avec une boîte de transducteur, voir chapitre 6.5, et il active le FU correspondant via un signal analogique.

#### **Alimentation électrique boîte de transducteur en combinaison avec la Gateway**

Alimenter la boîte de transducteur via la source de tension 24 V dans la Gateway. Si la boîte de transducteur est déjà alimentée via le 24V du régulateur d'entraînement, une connexion GND doit être établie entre la boîte de transducteur et la Gateway.

Au maximum 6 adresses peuvent être configurées dans la boîte de transducteur via le sélecteur de programme.

L'adresse d'appareil reconnue est indiquée par un \*.

L'affectation au FU peut être lue dans le statut de la boîte de transducteur. Cette information peut par exemple être utilisée pour modifier les niveaux de vitesse.

L'état actuel de l'appareil peut être lu dans le statut de la boîte de transducteur.

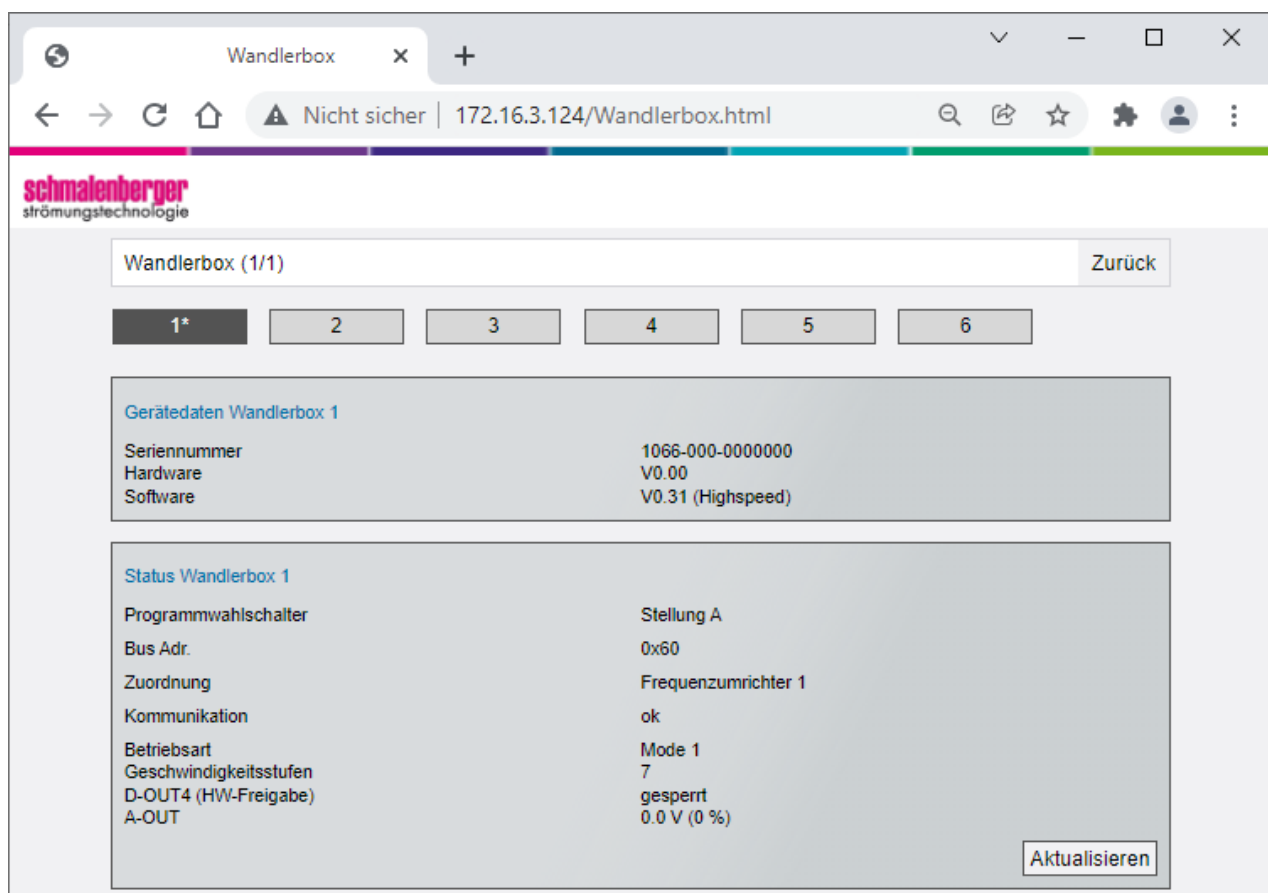


Figure 15

## 8.4 Convertisseur de fréquence FU (informations complémentaires)

Le FU est équipé par défaut d'une interface Modbus. D'autres informations de statut du FU peuvent être lues par le biais d'un câble de connexion optionnel, voir chapitre 6.6.

Dans ce point de menu, il est possible de modifier les niveaux de vitesse de 7 à 3 étapes. La modification est également appliquée sur la boîte de transducteur correspondante active.

The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying '172.16.3.124/Frequenzumrichter.html'. The page header includes the 'schmalenberger strömungstechnologie' logo. The main content area is titled 'Frequenzumrichter' and features a 'Zurück' button. Below this, there are four tabs labeled 1, 2, 3, and 4, with tab 1 being the active one. The interface is divided into several sections:

- Erweitertes Login für 20min:** A section for extended login, showing 'Status: Kein erweitertes Login aktiv!' and a 'Kennwort für Login' field with a 'Prüfen' button.
- Status Frequenzumrichter 1:** A section displaying various status parameters:
 

Ausgang IST-Wert	0 Hz
Modbusadresse MODBUS	1
Kommunikation MODBUS	inaktiv
Wandlerboxen aktiv in Schalterstellung	A: ok

 An 'Aktualisieren' button is located at the bottom right of this section.
- Betriebsart GSA (FU + Wandlerbox):** A section for operating mode, with a note 'gültig für BUS-Adresse 0x60 und 0x61 mit Drehschalterstellung Mode A und B'. It contains buttons for 'Mode 1', 'Mode 4', 'Mode 6', 'Mode 7', and 'Aus'.
- Geschwindigkeitsstufen:** A section for speed levels, showing 'Geschwindigkeitsstufen' and a dropdown menu set to '7 Stufen'. An 'Übernehmen' button is at the bottom right.

Figure 16

## 8.5 DMX via i-light

Ce menu indique l'état de sortie DMX actuel.

La communication DMX peut être DÉSACTIVÉE OU ACTIVÉE.

À l'état désactivé, la fonction de commande DMX n'est pas offerte dans l'application « myfluvo® ».

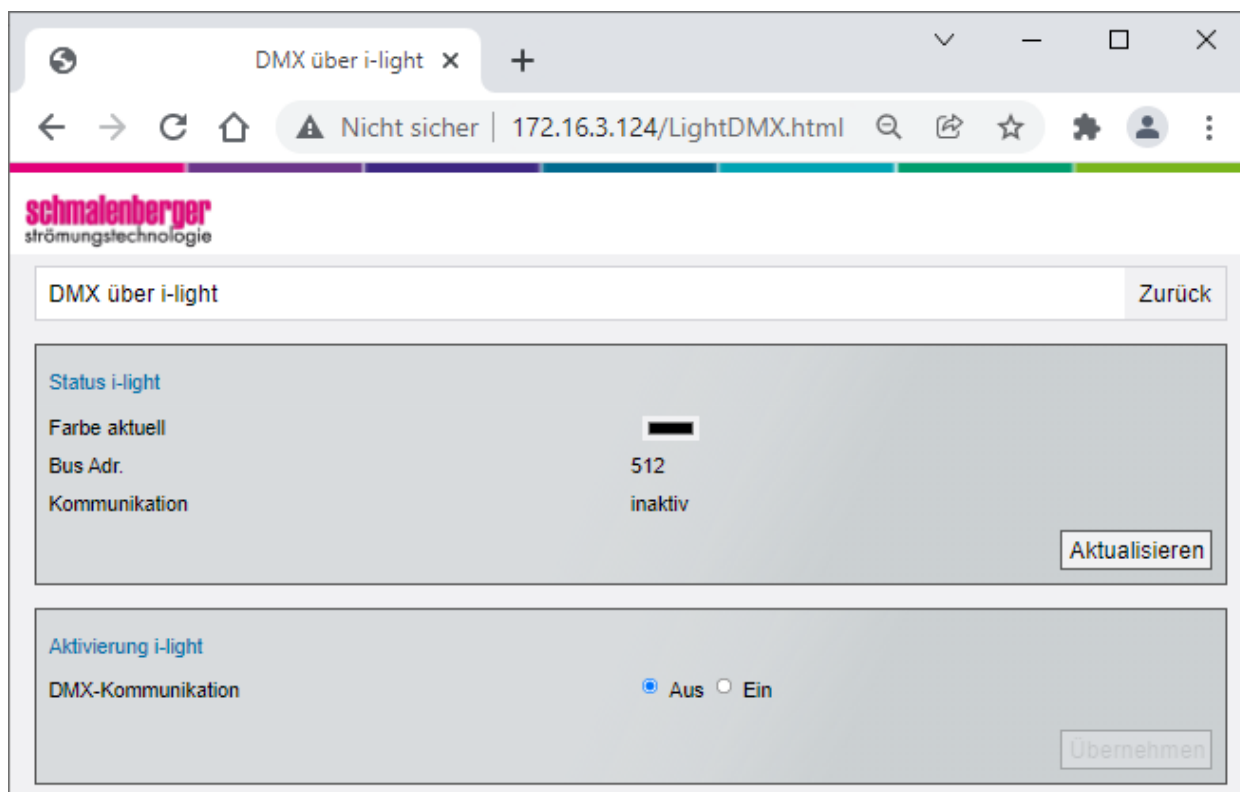


Figure 17

**Schmalenberger GmbH + Co. KG**

Strömungstechnologie

Im Schelmen 9 – 11

D-72072 Tübingen / Allemagne

Téléphone : +49 (0)7071 70 08-0

Fax : +49 (0)7071 70 08-10

Internet : [www.fluvo.de](http://www.fluvo.de)

E-mail : [info@schmalenberger.de](mailto:info@schmalenberger.de)

© 2023 Schmalenberger GmbH + Co. KG ; tous droits réservés

Sous réserve de modifications de la notice

Sous réserve de modifications techniques